

В разделе 3 А "Протест" главы пятой соответствующие статьи указать следующим образом: "(статьи 57-59, 61, 60)".

Главы седьмую и восьмую читать: "Глава седьмая: Утраченные векселя (статьи 80-85), Глава восьмая: Исковая давность (статья 79)".

- г) Записка Секретариата: проект конвенции о международных чеках: текст проектов статей I-66-бис с изменениями, внесенными Редакционной группой (A/CN.9/WG.IV/WR.25)\*

### Статья I

- 1) Настоящая Конвенция применяется к международным чекам.
- 2) Международный чек является письменным документом, который:
  - a) содержит в своем тексте слова "международный чек (Конвенция от ...)";
  - b) содержит безусловный приказ, посредством которого чекодатель дает указание плательщику уплатить определенную денежную сумму получателю или его приказу или предъявителю;
  - c) выставлен на банкира;
  - e) датирован;
  - f) указывает, что по меньшей мере два из следующих мест находятся в различных государствах:
    - i) место выставления чека;
    - ii) место, указанное рядом с наименованием или подписью чекодателя;
    - iii) место, указанное рядом с наименованием плательщика;
    - iv) место, указанное рядом с наименованием получателя;
    - v) место платежа;
    - г) подписан чекодателем.
- 3) Доказательство того, что реквизиты, предусмотренные в пункте 2 (f) настоящей статьи, указаны неточно, не влияет на применение настоящей Конвенции.

---

\* 13 августа 1981 года. См. помеченную звездочкой сноску к "a) Записка Секретариата... (A/CN.9/WG.IV/WR.24) на стр.

Статья 3

Настоящая Конвенция применяется независимо от того, находятся ли места, указанные в международном чеке в соответствии с пунктом 2 (f) статьи I, в Договаривающихся государствах.

Статья 4

При толковании настоящей Конвенции надлежит учитывать ее международный характер и необходимость содействовать достижению единообразия в ее применении.

Статья 5

В настоящей Конвенции:

1) "Чек" означает международный чек, регулируемый настоящей Конвенцией.

2) "Платательщик" означает банкира, на которого выставлен чек.

2-бис) "Банкир" включает любое лицо или учреждение, приравненное к банкиру.

3) "Получатель" означает лицо, в пользу которого чекодатель дает приказание произвести платеж.

5) "Держатель" означает лицо, владеющее чеком в соответствии со статьей I3-бис.

6) "Защищенный держатель" означает держателя чека, который в тот момент, когда это лицо стало держателем, внешне представлялся полным и правильным, при условии, что:

а) он в то время не знал о каком-либо притязании или возражении по чеку, указанных в статье 24, или о том, что чек был опорочен неплатежом;

б) срок для предъявления чека к платежу, предусмотренный статьей 53, еще не истек.

7) "Сторона" означает любое подписавшее чек лицо в качестве чекодателя, индоссанта или гаранта.

8) "Подпись" включает подпись, сделанную посредством штампа, условного обозначения, факсимиле, перфорации или другим механическим способом\*,

Статья (X)

\* Договаривающееся государство, законодательство которого требует, чтобы подпись на чеке ставили от руки, может во время подписания, ратификации или присоединения сделать заявление о том, что подпись, ставящаяся на чеке в пределах его территории, должна быть собственноручной. / (Сноска по оригиналу.)

и "подложная подпись" включает подпись, сделанную путем неправомерного или неуполномоченного использования указанных средств.

[ 9) "Деньги" или "валюта" включают расчетную денежную единицу, которая устанавливается межправительственным учреждением, даже если она предназначена этим учреждением в качестве переводной единицы только по его счетам и между ним и назначенными им лицами или между такими лицами.]

#### Статья 6

Для целей настоящей Конвенции считается, что лицу известен какой-либо факт, если ему этот факт действительно известен или оно не могло не знать о его существовании.

#### Статья 7

Сумма чека считается определенной, даже если в чеке указано, что она подлежит выплате:

- b) в соответствии с курсом, который указан в чеке или который подлежит определению согласно указаниям, содержащимся в чеке; или
- c) в валюте, иной, чем валюта, в которой выражена сумма чека.

#### Статья 7-бис

Всякое указание о процентах, содержащихся на чеке, считается ненаписанным.

#### Статья 8

1) При расхождении между суммой чека, обозначенной прописью, и суммой, указанной цифрами, чек имеет силу на сумму, обозначенную прописью.

2) Если сумма чека выражена в валюте, которая имеет то же название по меньшей мере еще в одном государстве, помимо государства, в котором по указанию в чеке должен быть произведен платеж, и данная валюта не отождествляется с валютой какого-либо определенного государства, то такой валютой следует считать валюту государства, в котором должен быть произведен платеж.

#### Статья 9

1) Чек подлежит оплате по предъявлении. Он оплачивается таким образом:

- a) если указано, что он подлежит оплате по предъявлении или по требованию, или если в нем содержатся равнозначные слова, или

в) если в нем не указан срок платежа.

2) Указание на чеке о том, что он подлежит оплате в определенный срок, считается ненаписанным.

#### Статья 10

1) Чек может быть:

а) выставлен чекодателем на самого себя или платежом своему приказу;

б) выставлен двумя или более чекодателями;

с) оплачиваемым двум или более получателям.

2) Чек, предусматривающий платеж альтернативно двум или более получателям, подлежит оплате любому из них, и тот из этих получателей, кто владеет чеком, может осуществлять права держателя. В любом другом случае чек подлежит оплате всем получателям и правами держателя могут пользоваться только все они.

#### Статья 11

1) Неполный чек, который содержит реквизиты, указанные в подпунктах (а) и (г) пункта 2, но в котором отсутствуют другие элементы, касающиеся одного или более реквизитов, указанных в пункте 2 статьи 1, может быть заполнен, и заполненный таким образом чек имеет юридическую силу чека.

2) Если такой чек заполнен иначе, чем в соответствии с состоявшимся соглашением, то:

а) сторона, поставившая подпись на чеке до его заполнения, может сослаться на несоблюдение соглашения в качестве возражения против держателя при условии, что держателю было известно о несоблюдении соглашения, когда он стал держателем;

б) сторона, поставившая подпись на чеке после его заполнения, несет ответственность в соответствии с условиями заполненного таким образом чека.

#### Статья 13

Чек передается:

а) посредством индоссамента и вручения чека индоссантом индоссатору; или

б) простым вручением чека, если он выписан на предъявителя или если последний индоссамент является бланковым.

### Новая статья

1) Индоссамент должен быть написан на чеке или на прикрепленном к нему листке (адлонж). Он должен быть подписан.

2) Индоссамент может быть:

а) бланковым, когда он состоит из одной подписи или подписи, сопровождаемой указанием о том, что чек оплачивается любому владельцу;

б) именным, когда подпись сопровождается указанием лица, которому оплачивается чек.

### Статья 13-бис

1) Лицо является держателем, если оно является:

а) владельцем чека, выставленного платежом предъявителю; или

б) получателем, владеющим чеком; или

в) владельцем чека, который индоссирован на его имя; или на котором последний индоссамент является бланковым и на котором имеется непрерывный ряд индоссаментов, даже если один из индоссаментов был подложным или был совершен представителем, не имеющим на это полномочий.

2) Если за бланковым индоссаментом следует другой индоссамент, то лицо, совершившее этот последний индоссамент, считается индоссатором по бланковому индоссаменту.

3) Лицо является держателем, даже если чек был получен при обстоятельствах, включающих отсутствие правоспособности или обман, принуждение или какую-либо ошибку, которые дают основания для притязания или возражения по чеку.

### Статья 15

Держатель чека, на котором последний индоссамент является бланковым, может:

а) индоссировать, в свою очередь, чек посредством бланка или на имя определенного лица; или

б) превратить бланковый индоссамент в именной индоссамент, указав в нем, что чек оплачивается ему самому или какому-либо другому определенному лицу; или

в) передать чек в соответствии с пунктом (б) статьи 13.

### Статья 16

Если чекодатель включил в чек, оплачиваемый получателю или его приказу, или индоссант включил в свой индоссамент такие слова, как "не подлежит переуступке", "не подлежит передаче", "не приказу", "платить только (X)", или равнозначные слова, лицо, которому передается чек, становится держателем только для целей инкассирования.

### Статья 17

- 1) Индоссамент должен быть безусловным.
- 2) При условном индоссаменте чек передается независимо от того, выполнено соответствующее условие или нет.

### Статья 18

Индоссамент на часть суммы, причитающейся по чеку, является недействительным как индоссамент.

### Статья 19

При наличии двух или более индоссаментов предполагается, если не установлено иное, что каждый индоссамент был сделан в том порядке, в котором он расположен на чеке.

### Статья 20

1) Если индоссамент содержит слова "для инкассо", "в депозит", "валюта к получению", "как доверенному", "платите любому банку" или равнозначные слова, предоставляющие индоссатору право на получение денег по чеку (индоссамент на инкассо), то индоссатор:

- a) может индоссировать чек только для целей инкассирования;
- b) может осуществлять все права, вытекающие из чека; и
- c) подвержен действию всех притязаний и возражений, которые могут быть выдвинуты против индоссанта.

2) Индоссант на инкассо не несет ответственности по чеку перед любым последующим держателем.

### Статья 21

1) Держатель чека может передать его предшествующей стороне в соответствии со статьей 13; однако если такой получатель являлся предыдущим держателем чека, то никакого индоссамента не требуется, и любой индоссамент, не позволяющий ему считаться держателем, может быть вычеркнут.

2) Передача индоссамента плательщику считается только признанием того, что индоссант получил от плательщика сумму чека, за исключением случая, когда плательщик имеет несколько учреждений, а индоссамент сделан в пользу какого-либо учреждения, иного, чем то, на которое чек был выставлен.

#### Статья 21-бис

Чек может быть передан в соответствии со статьей 13 по истечении срока для предъявления.

#### Статья 22

1) Если индоссамент является подложным, то любая сторона имеет право требовать от лица, совершившего подлог, или от лица, которому чек был непосредственно передан лицом, совершившим подлог, возмещения любых убытков, которые она могла понести в результате подлога.

1-бис) За исключением случаев, предусмотренных статьей С, ответственность чекодателя, который оплачивает чек, или индоссатора на инкассо, который инкассирует чек, на котором имеется подложный индоссамент, не регулируется настоящей Конвенцией.

3) Для целей настоящей статьи индоссамент, сделанный на чеке лицом в представительном качестве, не имеющим полномочий или превысившим свои полномочия, имеет те же последствия, что и подложный индоссамент.

#### Статья 23

1) Держатель чека имеет все права, предоставляемые ему настоящей Конвенцией, против сторон по чеку.

2) Держатель имеет право передавать чек в соответствии со статьей 13.

#### Статья 24

1) Сторона может выдвигать против держателя, который не является защищенным держателем:

- a) любое возражение, предусмотренное настоящей Конвенцией;
- b) любое возражение, основанное на основной сделке между ею и чекодателью или предшествующим держателем, или возникающее из обстоятельств, в результате которых она становится стороной;
- c) любое возражение относительно договорной ответственности, основанное на сделке между ею и держателем;
- d) любое возражение, основанное на неспособности такой стороны принять

на себя ответственность по чеку или на том факте, что такая сторона поставила подпись, не зная, что эта подпись делает ее стороной по чеку, при условии, что такое незнание не было вызвано ее небрежностью.

2) Права на чек держателя, который не является защищенным держателем, подвержены любому обоснованному притязанию на чек со стороны любого лица.

3) Сторона не может выдвигать в качестве возражения против держателя, который не является защищенным держателем, тот факт, что третье лицо имеет притязание на чек, если только:

а) такое третье лицо не заявило обоснованного притязания на чек; или

б) такой держатель не приобрел чек путем кражи или не подделал подпись получателя или индоссатора или не принимал участия в такой краже.

#### Статья 25

1) Сторона не может выдвигать против защищенного держателя какое-либо возражение, за исключением:

а) возражений, предусмотренных статьями 27 (1), 28, 29 (1), 30 (2,3), 50, 55 и 79 настоящей Конвенции;

б) возражений, основанных на основной сделке между ею и таким держателем или возникающим из какого-либо мошеннического действия со стороны такого держателя, направленного на получение подписи такой стороны на чеке;

с) возражений, основанных на отсутствии способности такой стороны принять на себя ответственность по чеку или на том факте, что такая сторона поставила свою подпись, не зная, что эта подпись делает ее стороной по чеку, при условии, что это незнание не было вызвано ее небрежностью.

2) Права на чек защищенного держателя не подвержены действию притязания на чек со стороны какого-либо лица, за исключением обоснованного притязания, возникающего из основной сделки между им самим и лицом, заявившим притязание, или возникающего из какого-либо мошеннического действия со стороны такого держателя, направленного на получение подписи такого лица.

#### Статья 25-бис

1) Передача чека защищенным держателем какому-либо последующему держателю наделяет этого держателя всеми правами на чек и по нему, которыми обладал защищенный держатель, за исключением тех случаев, когда такой последующий держатель участвовал в сделке, которая влечет за собой какое-либо притязание или возражение по чеку.

2) Если сторона оплачивает чек в соответствии со статьей 67, и чек передается ей, такая передача не предоставляет этой стороне прав на этот чек, которые ранее имел любой предыдущий защищенный держатель.

#### Статья 26

Предполагается, что каждый держатель является защищенным, если не доказано обратное.

#### Статья 27

1) С учетом положений статей 28 и 30 никакое лицо не несет ответственности по чеку, если оно его не подписало.

2) Лицо, подписавшееся на чеке не своим именем, несет такую же ответственность, как если бы оно подписалось своим собственным именем.

#### Статья 28

Подложная подпись на чеке не налагает никакой ответственности по нему на то лицо, чья подпись была подделана. Тем не менее такое лицо несет такую же ответственность, как если бы оно само подписало этот чек, если оно прямо или косвенно признало себя обязанным по подложной подписи или дало основание считать, что эта подпись была его собственной.

#### Статья 29

1) Если в чек были внесены существенные изменения, то:

а) стороны, подписавшие этот чек после внесения в него существенных изменений, несут ответственность по чеку в соответствии с положениями измененного текста;

б) стороны, подписавшие чек до внесения в него существенных изменений, несут ответственность по чеку в соответствии с положениями первоначального текста. Тем не менее сторона, которая сама внесла, санкционировала или согласилась на существенное изменение, несет ответственность по этому чеку в соответствии с условиями измененного текста.

2) Если не будет доказано обратное, подпись считается поставленной на чеке после существенного изменения.

3) Любое изменение является существенным, если оно в каком-либо отношении изменяет имеющееся на чеке письменное обязательство любой стороны.

#### Статья 30

1) Чек может быть подписан представителем.

2) Подпись представителя, поставленная им на чеке с полномочиями его представляемого и с указанием на чеке, что он подписывает в представительном качестве за указанного представляемого, или подпись представляемого, поставленная на чеке представителем, имеющим полномочия, возлагает ответственность на представляемого, а не на представителя.

3) Подпись, поставленная на чеке лицом в качестве представителя, но не уполномоченным на подписание, или превысившим свои полномочия, или представителем, уполномоченным на подписание, но без указания на чеке, что он совершает подпись в качестве представителя поименованного лица, или с указанием на чеке, что он совершает подпись в качестве представителя, но без указания лица, которое он представляет, возлагает ответственность по этому чеку на лицо, поставившее подпись, а не на лицо, которое он намерен представлять.

4) Вопрос о том, была ли подпись на чеке поставлена лицом в качестве представителя, может быть определен лишь исходя из того, что указано на чеке.

5) Представитель, который несет ответственность в соответствии с пунктом 3 и который оплачивает чек, имеет те же права, которые имел бы тот, кто был указан в качестве представляемого, если бы он сам оплатил чек.

#### Статья 30-бис

Приказ о платеже, содержащийся в чеке, сам по себе не означает переуступку получателю покрытия, которое чекодатель предоставил плательщику.

#### Статья 34

1) Чекодатель обязуется, в случае если чек будет опорожен неплатежом и будет совершен необходимый протест, уплатить держателю или любой последующей стороне, которая оплатит чек по статье 67, сумму чека, а также любые проценты и расходы, которые могут быть потребованы по статье 67 или 68.

2) Чекодатель не может исключить или ограничить свою ответственность путем оговорки на чеке. Любая такая оговорка недействительна.

#### Статья X

1) Любая отметка на самом чеке об удостоверении, подтверждении, акцепте, визировании или любое равнозначное выражение имеет значение только как подтверждение наличия средств и не разрешает изъятие таких средств чекодателем или использование таких средств плательщиком для целей иных, чем оплата чека с такой отметкой до истечения срока для предъявления.

2) Однако Договаривающееся государство может предусмотреть, что плательщик может акцептовать чек и определить юридические последствия этого. Такой акцепт должен быть произведен в форме подписи плательщика, сопровождаемой словом "акцептовано".

#### Статья 41

1) Индоссант обязуется, в случае если чек будет опорочен неплатежом и будет совершен необходимый протест, уплатить держателю или любой последующей стороне, которая оплатит чек по статье 67, сумму чека, а также любые проценты и расходы, которые могут быть потребованы по статье 67 или 68.

2) Индоссант может исключить или ограничить свою ответственность путем прямой оговорки на чеке. Такая оговорка действительна лишь по отношению к этому индоссанту.

#### Статья 42

1) Любое лицо, которое передает чек путем простого вручения, несет ответственность перед любым последующим держателем за любой ущерб, который такой держатель может понести в связи с тем, что до такой передачи:

- a) подпись на чеке была подделана или совершена без полномочий; или
- b) чек был существенно изменен; или
- c) сторона предъявляет обоснованное притязание или возражение; или
- d) чек был опорочен неплатежом.

2) Ущерб, возмещаемый по пункту 1, не может превышать сумму, указанную в статье 67 или 68.

3) Ответственность за любой дефект, упомянутый в пункте 1, возлагается только на держателя, который принял чек, не зная о таком дефекте.

#### Статья 43

1) Платеж по чеку может быть гарантирован на всю сумму или на часть ее за счет какой-либо стороны любым лицом, независимо от того, является ли оно стороной или нет.

2) Гарантия должна быть отмечена на чеке или на приложенном к нему листе (авлонж).

3) Гарантия выражается словами: "гарантирован", "аваль", "считать авалем" или равнозначными словами, сопровождаемыми подписью гаранта.

4) Гарантия может быть дана одной лишь подписью. При этом, если только из содержания не следует иное, то:

а) подпись на лицевой стороне чека, иная чем подпись чекодателя, является гарантией;

б) подпись на оборотной стороне чека является индоссаментом. Именной индоссамент на чеке, подлежащем оплате предъявителю, не превращает чек в ордерный чек.

5) Гарант может указать лицо, за которого он стал гарантом. При отсутствии такого указания лицом, за которое он стал гарантом, является чекодатель.

#### Статья 44

Гарант несет ответственность по чеку в том же объеме, что и сторона, для которой он стал гарантом, если только гарант не укажет на чеке иное.

#### Статья 45

Гарант, оплачивающий чек, имеет по нему права против стороны, за которую он стал гарантом, и против тех сторон, которые ответственны перед этой стороной.

#### Статья 53

Чек предъявляется к платежу надлежащим образом, если он предъявляется в соответствии со следующими правилами:

- а) держатель должен предъявить чек к платежу плательщику в рабочий день и в разумные часы;
- г) чек должен быть предъявлен к платежу в течение 120 дней от его даты;
- г) чек должен быть предъявлен к платежу:
  - i) в месте платежа, указанном на чеке; или
  - ii) при отсутствии такого указания - по адресу плательщика, указанному на чеке, или
  - iii) если не указаны ни место платежа, ни адрес плательщика - в главном месте коммерческой деятельности плательщика;
- h) чек может быть представлен к платежу в расчетной плате.

#### Статья 54

1) Задержка в предъявлении к платежу допускается, если эта задержка вызвана обстоятельствами, которые не зависят от держателя и которых он не мог ни избежать, ни преодолеть. Когда причина задержки прекращает свое действие, предъявление должно быть совершено с разумной заботливостью.

2) Предъявление к платежу не обязательно:

а) если чекодатель, индоссант или гарант прямо или косвенно отказались от предъявления; такой отказ:

i) если он совершен на чеке чекодателем, связывает каждую последующую сторону и действует в интересах любого держателя;

ii) если он совершен на чеке не чекодателем, а любой другой стороной, - связывает только эту сторону, но действует в интересах любого держателя;

iii) если он сделан вне чека, - связывает только ту сторону, которая его совершила, и действует в интересах только того держателя, в пользу которого он был совершен;

с) если причина задержки продолжает действовать по истечении 30 дней от срока для предъявления к платежу.

#### Статья 55

Если чек не был предъявлен к платежу надлежащим образом, то чекодатель, индоссанты и их гаранты не несут по нему ответственности. Однако, если чек не предъявляется надлежащим образом из-за задержки в предъявлении, чекодатель не освобождается от ответственности за исключением убытка, понесенного из-за такой задержки.

#### Статья 56

1) Считается, что чек опорожен неплатежом:

а) если в платеже отказано после надлежащего предъявления, или если держатель не может получить платежа, на который он имеет право по настоящей Конвенции, или, что касается только чекодателя, если предъявление чека, сделанное в остальном должным образом, задержано и получен отказ в платеже;

с) если предъявление к платежу не является обязательным по статье 54 (2) и чек не оплачен.

2) Если чек опорочен неплатежом, держатель может, с учетом положений статьи 57, осуществить право регресса против чекодателя, индоссантов и их гарантов.

#### Статья 57

В случае, если чек опорочен неплатежом, держатель может осуществить право регресса только после надлежащего опротестования чека в неплатеже в соответствии с положениями статей 58-61.

#### Статья 58

1) Протест представляет собой заявление о том, что чек опорочен неплатежом, совершенное в том месте, где чек был не оплачен, и подписанное и датированное лицом, уполномоченным на это законом этого места.

В этом заявлении должны быть указаны:

- a) лицо, по просьбе которого опротестовывается чек;
- b) место совершения протеста; и
- c) сделанное требование и данный ответ, если таковой имеется, или тот факт, что плательщика невозможно найти.

2) Протест может быть совершен:

- a) на самом чеке или на приложенном к нему листе (аллонж); или
- b) в виде отдельного документа, и в этом случае в нем должен быть ясно идентифицирован чек, опороченный неплатежом.

3) Если только чек не предусматривает обязательного протеста, протест может быть заменен письменным заявлением на чеке, которое подписывается и датируется плательщиком и которое констатирует неплатеж.

4) Для целей настоящей Конвенции заявление, сделанное в соответствии с пунктом 3, считается протестом.

#### Статья 59

Протест в неплатеже по чеку должен быть совершен в день, когда чек был опорочен неплатежом, или в один из двух следующих за ним рабочих дней.

#### Статья 60

1) Если чек, который должен быть опротестован в неплатеже, опротестован не надлежащим образом, то чекодатель, индоссанты и их гаранты не несут ответственности по нему.

2) Задержка в опротестовании чека в неплатеже не освобождает чекодателя или его гаранта от ответственности, за исключением убытка, понесенного из-за такой задержки.

#### Статья 61

1) Задержка в совершении протеста считается уважительной, если она вызвана обстоятельствами, которые не зависят от держателя и которых он не мог ни избежать, ни преодолеть. Когда причина задержки прекращает свое действие, протест должен быть совершен с разумной заботливостью.

2) Протест в неплатеже не обязателен:

a) если чекодатель, индоссант или гарант прямо или косвенно отказались от протеста; такой отказ:

i) если он совершен на чеке чекодателем, - связывает любую последующую сторону и действует в интересах любого держателя;

ii) если он совершен на чеке не чекодателем, а любой другой стороной, - связывает только эту сторону, но действует в интересах любого держателя;

iii) если он совершен вне чека, - связывает только ту сторону, которая его совершила, и действует в интересах только того держателя, в пользу которого он был совершен;

b) если причина задержки по пункту I в совершении протеста продолжает действовать по истечении 30 дней от даты, когда чек был опорочен неплатежом;

c) в отношении чекодателя, если он и плательщик являются одним и тем же лицом;

e) если предъявление к платежу не обязательно по статье 54 (2).

#### Статья 62

1) Держатель чека, опороченного неплатежом, должен дать уведомление об этом плательщику, индоссантам и их гарантам.

3) Индоссант или гарант, получающие уведомление, должны уведомить сторону, непосредственно им предшествующую и несущую ответственность по чеку.

4) Уведомление о неплатеже действует в интересах любой стороны, имеющей право регресса по чеку против уведомленной стороны.

Статья 63

1) Уведомление о неплатеже может быть сделано в любой форме и любой формулировке, которые идентифицируют чек и содержат заявление о том, что чек был опорочен неплатежом. Возврат чека является достаточным уведомлением, если он сопровождается заявлением, в котором указывается, что чек опорочен неплатежом.

2) Уведомление о неплатеже является надлежащим, если оно передано или послано стороне, которую следует уведомить соответствующим обстоятельствам способом, независимо от того, получено оно этой стороной или нет.

3) Бремя доказывания того, что уведомление сделано надлежащим образом, возлагается на лицо, которое обязано дать такое уведомление.

Статья 64

Уведомление о неплатеже должно быть сделано в течение двух рабочих дней, следующих за:

- а) днем совершения протеста или, если протест необязателен, днем отказа; или
- б) получением уведомления от другой стороны.

Статья 65

1) Задержка в направлении уведомления о неплатеже допускается, если эта задержка вызвана обстоятельствами, которые не зависят от держателя и которых он не мог ни избежать, ни преодолеть. Когда причина задержки прекращает свое действие, уведомление должно быть сделано с разумной заботливостью.

2) Уведомление об отказе не обязательно:

- а) если, несмотря на разумную заботливость уведомление не может быть представлено;
- б) если чекодатель, индоссант или гарант прямо или косвенно отказались от направления уведомления об отказе; такой отказ:
  - i) если он сделан на чеке чекодателем, связывает любую последующую сторону и действует в интересах любого держателя;
  - ii) если он сделан на чеке не чекодателем, а любой другой стороной, - связывает только эту сторону, однако действует в интересах любого держателя;

iii) если он сделан вне чека, - связывает только ту сторону, которая его совершила, и действует в интересах только того держателя, в пользу которого он был совершен;

с) что касается чекодателя, если чекодатель и плательщик является одним и тем же лицом.

#### Статья 66

Ненаправление уведомления о неплатеже налагает на лицо, которое в соответствии со статьей 62 обязано сделать такое уведомление стороне, правомочной его получать, ответственность за любые убытки, которые эта сторона может понести в результате этого, при условии, что такие убытки не превышают суммы, предусмотренной статьей 67 или 68.

#### Статья 66-бис

Держатель может осуществить свое право на чек в отношении любой одной, нескольких или всех сторон, несущих по нему ответственность, и не обязан соблюдать последовательность, в которой эти стороны принимали на себя обязательства.

h) Записка Секретариата: проект конвенции о международных чеках: текст проектов статей 67-85, А-Г и и с изменениями, внесенными Редакционной группой: исправления, внесенные Редакционной группой в проекты статей I-66 (A/CN.9/WG.IV/WR.25/Add.1)\*

ИСПРАВЛЕНИЯ, ВНЕСЕННЫЕ РЕДАКЦИОННОЙ ГРУППОЙ В ПРОЕКТЫ СТАТЕЙ I-66  
(ИЗДАНЫ В КАЧЕСТВЕ ДОКУМЕНТА A/CN.9/WG.IV/WR.25)

#### Статья 22

В пункте I-бис заменить слова "статьей С" словами "статьями С и F".

ТЕКСТ ПРОЕКТОВ СТАТЕЙ 67-85, А-Г и и С ИЗМЕНЕНИЯМИ,  
ВНЕСЕННЫМИ РЕДАКЦИОННОЙ ГРУППОЙ

#### Статья 67

1) Держатель может взыскать с любой несущей ответственность стороны сумму чека.

2) Если платеж осуществляется после того, как чек опорожен неплатежом, держатель может получить от любой несущей ответственность стороны сумму чека с процентами по ставке, определенной в пункте 4, начисляемыми от даты предъявления до даты платежа, а также любые расходы по протесту и уведомлению.

\* 14 августа 1981 года.